

2018年8月13日

おきなわこくさいだいがく べーぐん う
沖繩国際大学んかい、米軍ヘリコプターぬ落ちていていから、
じゅーゆにんみー ん せーめー
14年目、迎けてい (声明)

沖繩国際大学

理事長・学長 前津 榮健

に し ん ゆ に ん はちぐわち じゅーさんにち とくくる じかん
2004年ぬ8月ぬ13日、くぬ所、くぬ時間に、
べーぐん う めー あ がくしー ちゃー
米軍ヘリコプターぬ落ちていてい、燃い上がてい、学生ぬ達
はじみ、きょーしょくいん しみん けんみん うまんちゆ うとう
はじめ、教職員、市民、県民、御万人んかい、恐るさる
う し ちゅー じゅーゆにんみー ん
思みー、令みらちから、今日っし、14年目、迎けてやび
ーん。あぬ日、ふいー う めー くし わ やま
切っちょーたる事とう、うりから、米軍ぬ、自分勝手っ
ち くとう べーぐん どうーかっていー
し事故処理っしねーらん事んかい対っし、市民、県民、
うまんちゆ
御万人ぬ、にじていにじららんあたい、わじとーいびーた
しが、じかん は し い しでー わし い
時間がぬ走い過じてい行ちゆしんでー、次第に忘れてい行
ちゆる事ん、くとう じゃんにな しじん な
ちゆる事ん、残念どうやえーさびーしが、うりん自然ぬ成
り行ちんでい思ーりやびーん。あんやいびーしが、べーぐん
ヘリコプター う いっちん い
落ちていていぬ一件にゆってい、シーラ入っちゃ
る事ー、くと ち わし わったー ちゅー ふいー
決してい忘れてーないびらん。我達や、今日ぬ日、
う い
ヘリコプターぬ落ちていてい、だてーんシーラ入っちゃん

いぬ事、強々とう肝んかい思み染みてい、な一度、し
かつとう呼び起くち、受き継じ行ちゆる事、くぬ一件ぬ起
くりていから、くりまでい、求み続きていちやる普天間
飛行場ぬ閉鎖、な一、閉じゅみ一る事、繰い返し返し求み
てい、くまをうと一てい、根からぬ強さる思い込みてい
「普天間基地ぬ閉鎖、求みてい、弥勒世果報、願ゆし、語
い継じゆる揃一」、催一ち、声明、御披露さび一ん。
沖縄ぬ安全・安心・平和ぬ、うちゅ喰一つと一んでいぬ事
一、全国土面積ぬ僅か0.6%ぬ沖縄んかい、在日米軍専用
施設面積ぬ70.4%ぬ集まてい、幾け一ぬん、米軍とう関
わいぬ有る事件ぬ起くりと一る事から見ちん、明らかやい
び一ん。去年ぬ師走ね一、普天間基地所属ぬCH一
53Eヘリコプターぬ窓ぬ、基地とう、ちゅけ一隣い
ぬ普天間第二小学校ぬグランドんかい落ていてい、うぬ
6日前にん、同ぬ型ぬむんでい思一り一る部品ぬ、保育所ぬ
家ぬ上んかい落ていたんでい言ち、恐らさる事故ぬ起く
りやびたん。いふいやていん間違一いね一、人ぬ命とう関
わいる、ふだ一大事ぬ事故やたんでいぬ事、あんし、生徒
童ん達が学ぶる、安全でい言しが当た一い前ぬ学校施設を
うてい起くりたる事故一、生徒童ん達はじみ、保護者ぬ
方々、学校とう関わいぬ有みしえ一る方々、うりから、県民

うまんちゆ んにふい し くとう ふか
 御万人ぬ胸冷じゅらさ令みーる 事 やいびーたん。うぬ他に、
 にしんじゅーるくにん しわーし なごし あぶ かいが ふてんまきち
 2016年ぬ師走、名護市安部海岸ぬんかい 普天間基地
 しょぞく う くとう くじゅ
 所属ぬオスプレイぬ、落ていたんでいぬ 事、うりから、去年
 じゅーぐわち ゆそー ひがしそん ぼくそうち
 ぬ10月に、輸送ヘリコプターぬ、東村ぬ牧草地んかい
 ふじちやく めー あ じこ わったー じゅーゆにんめー
 不時着っし、燃い上がたる事故一、我達んかい、14年前ぬ
 い う うん し ふか
 シーラ入っちゃし、覚び出じゃ令みやびたん。うぬ他にん、
 あま み くーこー みーいしがきくーこー きんきゅーちやくりく
 オスプレイぬ奄美空港、新石垣空港んかいぬ緊急着陸そ
 べーぐんこーくーき かか あ じこ うん
 一な、米軍航空機とう関わいぬ有る事故ぬ、たった、出じ
 くとう べーぐんきち あ ゆい
 と一んでいぬ 事 やいびーん。うぬぐとう米軍基地ぬ有る故
 ぬちぢる よー し
 に、命弦、弱らさっと一んでいぬ 事、御総様ぬ、知っちょ
 くとう
 一みしえーる 事 やいびーん。

にほんせーほ そーりだいじん はじ うちなー べーぐんきち
 日本政府一、総理大臣、始みとうっし、沖縄ぬ米軍基地
 ふたん けーげん うんぶにー いき い いく
 負担ぬ軽減、な一、重荷、少らくすんでい言ち、幾け一ぬ
 やくすく ぎのわんし ま なか あ
 ん、約束そ一いびーしが、宜野湾市ぬ真ん中なかい据しら
 ふてんまひこーじょー なま しがた い
 っと一る普天間飛行場ぬ今ぬ姿一、ましなてい行ちゆる
 くとう み ふいーくし うふ
 事ん見一らん、うりびけーじえーあらん、非癖ぬ多さん
 い ふる
 でい言やっと一るオスプレイとうか、古ど一るヘリコプタ
 ふてんまひこーじょー きち わったーしま ういー
 一ぬ、普天間飛行場、基地んかいそ一てい、我達島ぬ上、
 とう あ くとう ん う
 飛でい歩っちょ一んでいぬ 事、見じ一ね一、危か一さんで
 うむ まさ ちむ
 いぬ思いぬ、たった勝てい、じんと一、うれ一、肝ふいち
 し くとう けんみん
 やぎ令みらちよ一んでいぬ 事 やいびーん。うりから、県民

うまんちゅ ちゅー はんたい う へのこ みーきち
御万人ぬ強さる反対、受きていん、な一だ、辺野古ぬ新基地
けんせつ ちぢ にほんせーふ てー うちなーけんみん
建設、続きらなんでいする日本政府んかい対っし、沖縄県民
うまんちゅ がっていん うむ まさ
御万人ぬ、合点ぬならんでいぬ思え一、たった勝ていちよ
ーいびーん。

おきなわこくさいだいがこ りゅーちゅー うちなー れきし なーか
沖縄国際大学一、琉球・沖縄ぬ歴史ぬ中をうてい、
うまんちゅ むとう ちぢ しん じゅー じち かくりつ
御万人ぬ求み続きていちゃる「真ぬ自由とう、自治ぬ確立」、
けんがく せーしん ちむ ゆ どうくる ちいき にーぢ
建学ぬ精神、な一、肝ぬ寄し所とうっし、地域んかい根付
ち、世界んかい開かつたる大学、目当ていんかいそーてい、
くりまでい、思はまでいちゃーびたん。あんぜん あんしん へーわ
安全・安心・平和ん
うむ だいがく じ かぢ しそー しんじょー くい
かいぬ思え一、大学人ぬんかい限らん、思想・信条、超一
うまんちゅ むとう どうくる だいがく ちいき
てい、御万人ぬ求みーる所やいびーん。大学はじめ、地域
しゃくわい へーおん あんねー く さまた
社会ぬ平穩・安寧、な一、やーやーとうそーる暮らし、妨
ふてんまひこーじょー ちぢ
ぎゆる普天間飛行場ぬ、くりからん、な一だ続ちゅんでい
くとう ういー こてーくわ うんじゅ
ぬ事とうか、うぬ上なかい、固定化さりーん、な一、動
くと ち みとう くと
かんでいぬ事一、決してい認みゆる事一ないびらん。
ふてんまきち てつきよ とう かたち くと しでい にちべーりよーせーふ
普天間基地ぬ撤去、取い片付きゆる事一、既に、日米両政府
いえーだ ごーい どうくる けんみん
ぬ間をうてい合意さつとーんでいぬ所やい、県民
うまんちゅ たー ねー ちゅーちゅー ちむゆ どうくる
御万人ぬ、誰ていくとー無ん、強々とう肝寄しとーる所
やいびーん。

おきなわこくさいだいがこ ほんがく う
沖縄国際大学一、本学んかいぬ、ヘリコプターぬ落ちてい
じゅーゆにんみー ん ちゅー ういー う
てい、14年目、迎けーゆる今日、くり上ていぬ危かーさ

んでい^{いゆ}言るむの^{ねー}一無らん、^{ふてんまひこーじょー}普天間飛行場、^{そくじへーさ}即時閉鎖、な一、
直ぐ^し閉じ^{とう}ゆみてい、^{てつきよ}撤去、^{とう}取^{かたち}い片^{くとう}付きゆる事^{くとう}にち一てい、
くまを^{あらた}うてい改^{あらた}みてい、^{にちべーりよーせーふ}日米両政府ん^{ちゅーぢゅー}かい強^{むとう}々^{むとう}とう求^{むとう}
み一^{へーわ}しと一^{みるくゆがふー}まじゆん、^ん平和、^{ぬじゅ}弥勒^{ぬじゅ}世界^{ぬじゅ}果報、^{ぬじゅ}迎^{ぬじゅ}け一^{ぬじゅ}ゆし、^{ぬじゅ}望^{ぬじゅ}
ど一^{うちな一}る^{うむ}沖^{しけー}繩^{しけー}ぬ^{はっしん}思^{はっしん}い、^{きよーゆー}世界^{しけー}ん^{しけー}かい^{しけー}発信^{しけー}っし、^{しけー}共^{しけー}有^{しけー}、^{しけー}な一、^{しけー}世界^{しけー}
ぬ^{うまんちゅ}御^{うまんちゅ}万人^{うまんちゅ}とう^{うまんちゅ}肝^{ちむじゅり}揃^{ちむじゅり}一^{ちむじゅり}さり^{ちむじゅり}り^{ちむじゅり}わ^{ちむじゅり}ど^{ちむじゅり}う^{ちむじゅり}やる^{ちむじゅり}んでい^{ちむじゅり}言^{ちむじゅり}ち、^{ちむじゅり}う^{ちむじゅり}り、
目^み当^あて^あい^あん^あかい^あい^あっ^あし^あ行^あち^あゃ^あび^あ一^あん。

^{ほんやく} (翻訳：西岡 敏、^{にしおかさとし} 監訳：伊狩典子^{かんやく いがりふみこ})